

**ALFREDO DIEZ NIETO (CUBA) Y BLAS EMILIO ATEHORTÚA (COLOMBIA)**

**OBRAS SOLISTAS PARA VIOLÍN Y GUITARRA**

**Docente líder del proyecto: Yenny Tatiana Perilla Restrepo**

**Docente Co investigador: León Fabio Salcedo Ortiz**

**Miguel Ángel Rojas Ruiz**

**Docente asesor: León Fabio Salcedo Ortiz**



**Universidad de Cundinamarca**

**Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas**

**Programa de Música**

**Zipaquirá Cundinamarca**

**2020**

**ALFREDO DIEZ NIETO (CUBA) Y BLAS EMILIO ATEHORTÚA (COLOMBIA)**

**OBRAS SOLISTAS PARA VIOLÍN Y GUITARRA**

**Miguel Ángel Rojas Ruiz**

**Cód. 891212223**



**Informe de semillero sometido como requisito parcial en los requerimientos para el  
grado de Maestro en Música**

**DIRECTOR DE TRABAJO DE GRADO**

**LEON FABIO SALCEDO ORTIZ**

**Universidad de Cundinamarca**

**Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Ciencias Políticas**

**Programa de Música**

**Zipaquirá Cundinamarca**

**2020**

## TABLA DE CONTENIDO

### Contenido

TABLA DE CONTENIDO.....	3
Tabla de Imágenes.....	5
RESUMEN.....	5
Descriptores o palabras claves.....	6
Contenido .....	6
Objetivos generales del proyecto de investigación.....	6
Objetivos específicos del proyecto de investigación.....	6
Objetivos del Semillerista .....	7
Resumen del planteamiento del problema .....	7
Compendio de la justificación:.....	10
Descripción del Marco de referencia.....	13
Descripción del marco metodológico .....	16
Descripción del proyecto .....	17
Actividades del semillerista .....	18
Descripción detallada de actividades y aportes realizados en el proyecto de investigación .....	18
Resultados y conclusiones admitidos en el marco general de la investigación .....	27
Resultados propios del proceso de participación del estudiante dentro del proyecto de investigación. .....	28
REFERENCIAS.....	31
Anexos .....	32

# Preludio 3

Blas Emilio Atehortúa

♩ = 132 MOLTO ESPR: RUBATO AD LIB.

Mantener dialogo entre las voces pregunta y respuesta.

Al tasto. *mp* *mf*

Ponticello. *mf* *rit.* *p* *Tpo*

Normal. *rit.* *p* *TEN.* *p* *TEN.* *p* *C.III*

9 *p* *m* *i* *m* *i* *p* *f*

12 *mf* *p*

15 *p* *p*

18 *rit.* *mp*

©

## Tabla de Imágenes

Tabla 1 .....	17
Tabla 2.....	18

## RESUMEN

La disponibilidad de partituras de música para guitarra solista de Blas Emilio Atehortúa y Alfredo Diez Nieto de Cuba es escasa. Al intentar rastrear las partes de sus obras para guitarra en Bibliotecas y plataformas virtuales. No se logró encontrar nada del material buscado, de igual manera es muy poco el material audiovisual disponible de interpretaciones de las mismas. El aporte que este proyecto puede generar para la difusión e interpretación de las obras para guitarra de estos dos compositores se vuelve un motivo para querer participar en él.

Se realizó un acercamiento a la vida y obra de Blas Emilio Atehortúa y Alfredo Diez Nieto por medio de la realización de entrevistas a sus estudiosos y allegados más cercanos. De esta manera se logró profundizar un poco más sobre su percepción musical y sobre referentes importantes en su música para guitarra. Poder compartir con sus allegados para percibir y comprender mejor la manera en que ambos compositores percibían e idealizaban sus obras al momento de escribirlas fue de gran ayuda para la interpretación de las obras.

Como semillerista la participación en el marco de este proyecto ha consistido en el montaje de obras para guitarra solista del compositor Blas Emilio Atehortúa; profundizando en aspectos interpretativos gracias a la información obtenida en acercamiento a su vida y obra. También se

realizaron aportes como productor audiovisual en la grabación de audio y video del repertorio de guitarra trabajado por mí y de la sonata para dos violines de Alfredo Diez Nieto. Finalmente, la participación en el encuentro regional de semilleros de investigación Redcolsi 2021-1.

Como producto final se entregarán grabaciones de audio y video de dichas interpretaciones del repertorio trabajado, un documento con el análisis interpretativo del interprete y con las partituras editadas con algunos aportes de digitación, fraseo y articulación que pueden enriquecer la sonoridad de la interpretación.

### **Descriptorios o palabras claves**

*Blas Emilio Atehortúa, música latinoamericana, guitarra solista, música latinoamericana para guitarra solista, proyecto de investigación artística para guitarra.*

### **Contenido**

#### **Objetivos generales del proyecto de investigación**

Generar producción artística y bibliográfica que tenga como elemento de estudio la obra solista para violín y guitarra de los compositores Alfredo Diez Nieto (Cuba) y Blas Emilio Atehortúa (Colombia).

#### **Objetivos específicos del proyecto de investigación**

1. Realizar registro de audio (producción fonográfica) de repertorio solista para violín y guitarra de los compositores Alfredo Diez Nieto (Cuba) y Blas Emilio Atehortúa (Colombia).
2. Realizar entrevistas a personas allegadas y estudiosos de los compositores, para realizar un análisis de las mismas con el fin de profundizar en el proceso de creación y producción de las obras a estudiar.

## **Objetivos del Semillerista**

1. Promover la circulación del repertorio para guitarra solista de Blas Emilio Atehortúa, por medio de un documento escrito con la edición de partituras basada en los manuscritos originales, con aportes en la digitación, fraseo y articulación para su interpretación, y generar un material audiovisual de las interpretaciones de 4 obras trabajadas. Con este material se pretende participar en espacios de difusión, discusión y divulgación de proyectos de investigación académica y creación artística.
2. Describir el proceso de construcción interpretativa del repertorio para guitarra solista de Blas Emilio Atehortúa, en cual será teniendo en cuenta el acercamiento a la visión de los compositores, sus allegados y los participantes del proyecto.
3. Fortalecer mi aprendizaje como músico investigador en el planteamiento y ejecución de proyectos de investigación y creación artística.
4. Participar en la producción audiovisual de la sonata para dos violines de Alfredo Diez Nieto, en el rol de productor realizando actividades de grabación y postproducción (mezcla y edición de audio y video).

## **Resumen del planteamiento del problema**

Como se documenta en la ficha del proyecto de investigación.

Resulta común encontrar dificultades al interpretar una propuesta musical determinada cuando se carece de una mínima comprensión de la misma o de una

posición imparcial ante las técnicas empleadas. Por esto no es extraño encontrar a lo largo de la historia de la música posturas que afirman que existen algunas brechas que se abren entre lo que el compositor escribe y lo que el intérprete asimila; el abismo que se extiende entre el proceso creativo del compositor y aquello que el intérprete ejecuta. Reconocer esta brecha es de gran valor porque se está tratando de establecer una conexión directa entre alguien que conoce muy a fondo el material con el que trabaja, la técnica y los medios de expresión posibles de este lenguaje que los comunica, en este caso el musical, y el intérprete; quien tiene la responsabilidad de reconocer elementos y asimilar de manera acertada el material que estudia y transfiere a un público. Se convierte en una misión personal entonces el emprender la búsqueda hacia la comprensión de sonoridades nuevas. La relación intérprete ¿compositor se presenta en la música del siglo XX y XXI como un elemento de gran valor para lograr la acertada interpretación de una obra. Dicha relación, que facilita una comprensión profunda de las diferentes técnicas y lenguajes musicales personales, determina en muchos casos el interés de acercarse a determinados estilos musicales en el caso de los intérpretes. A pesar de importantes trabajos como tesis de grado y circulación de proyectos de investigación que sirven como referente, y de esfuerzos de difusión y profundización en el estudio de música académica, entendida como la que se crea se difunde y se divulga desde plataformas conformadas por instituciones de educación y promoción cultural en Latinoamérica, realizada por investigadores, gestores e intérpretes; existe aún un gran vacío respecto al reconocimiento y apropiación del

repertorio musical contemporáneo local, para lo que resulta pertinente el desarrollo de proyectos como este, enfocados en la búsqueda apropiación y difusión de repertorio poco explorado. El acercamiento al compositor resulta un enorme privilegio desde la posición del músico investigador, sobre todo al tratarse de dos personalidades creadores de una grandiosa obra artística que merece ser reconocida, interpretada y difundida. Resulta evidente que una de las causas de la poca difusión de la música contemporánea en nuestro entorno es a la falta de conocimiento y de interés hacia propuestas musicales nuevas por parte de instrumentistas. Otra causa resulta ser el escaso contacto entre compositores e intérpretes. (Perilla & Salcedo., 2018, pág. 5)

Teniendo lo anterior en cuenta, como intérprete e investigador en formación poder participar en esta propuesta me resulta emocionante y de gran valor para mi carrera.

Como participante en este proyecto que tuvo a cargo el estudio de las obras para guitarra solista Blas Emilio Atehortúa. Tener la oportunidad de generar un acercamiento para profundizar en su obra para guitarra solista y lograr comprender mejor su idealización y referentes más importantes en el proceso de composición de las mismas. Por consiguiente, me permitirá desarrollar un enfoque más claro al momento de generar una construcción interpretativa de sus obras y podrá aportarme una visión nueva y herramientas metodológicas para abordar otros repertorios.

Finalmente me permitiría crear una propuesta interpretativa para promover su circulación y estudio.

Repertorio a estudiar:

Blas Emilio Atehortúa (1943) obras para guitarra solista:

1. En el espíritu popular colombiano. Para guitarra solista.
2. Tres preludios para guitarra, Op.44 No. 1, 2 y 3.

Por otro lado, tener la oportunidad de vivir el rol como productor audiovisual en la grabación y mezcla del repertorio para guitarra sola de Blas Emilio Atehortúa trabajado por mí, así mismo en la grabación realizada para mis compañeros del semillero de la sonata para dos violines de Alfredo Diez Nieto. Esta fue una estupenda experiencia en la cual tuve que aplicar el conocimiento adquirido a lo largo de la carrera en asignaturas como: Teoría del audio, fisiología del sonido y tecnologías midi las cuales desde mi opinión juegan un papel fundamental en el rol del músico en la actualidad.

### **Compendio de la justificación:**

De acuerdo con la UNESCO Santiago, al definir patrimonio, hacemos referencia al legado que recibimos del pasado, lo que vivimos en el presente y lo que transmitiremos a nuestras futuras generaciones. Este legado puede ser transmitido de diferentes maneras y puede tener diversas representaciones tangibles e intangibles, en este caso el patrimonio cultural tiene un papel fundamental en la evolución y transformación de las sociedades, como lo indica UNESCO.

(...) el patrimonio es fuente de inspiración para la creatividad y la innovación que generan productos culturales contemporáneos y futuros.

El patrimonio cultural encierra el potencial de promover el acceso a la diversidad cultural y su disfrute. Puede también enriquecer el capital social y conformar un sentido de pertenencia, individual y colectivo que ayuda a mantener la cohesión social y territorial. (UNESCO, 2019).

De este modo y basándonos en lo mencionado anteriormente, se podría concebir la obra de compositores como Blas Emilio Atehortúa como parte del patrimonio cultural de Colombia. Esto debido a su destacada trayectoria y aportes como compositor de música contemporánea -entendiendo este concepto como un área abierta a la discusión donde el conceso general es que este término cobija las músicas *avant-garde* y experimentales compuestas desde 1945 (Deliège, 2016)- director de orquesta, docente y arreglista. Dejándonos como legado su extensa obra musical y su reconocimiento a nivel mundial, como lo expresa BANREPCULTURAL.

El maestro **Blas Emilio Atehortúa** (22 de octubre de 1943 - 5 de enero de 2020) es considerado el compositor colombiano más prolífico de su generación y sin duda el más importante a nivel internacional, durante su carrera recibió numerosas distinciones de organismos internacionales y de entes gubernamentales de varios países. Atehortúa es considerado el "padre" de la música académica actual en el país.

*"Blas Atehortúa personifica el intercambio productivo de talento e ideas que ha hecho la vida musical de las Américas muy rica en nuestro siglo..."* Ricchard Freed, en notas al programa del concierto ofrecido por la Orquesta Sinfónica Nacional en el John F. Kennedy Center en Washington, D. c., septiembre 17, 18, 19 Y 22 de 1992.  
(banrepcultural, s.f.).

Cabe resaltar el importante rol que tienen los intérpretes en la conservación, transformación y difusión del patrimonio cultural. Pues en ellos recae la responsabilidad de generar una reconstrucción interpretativa y crítica del mismo partiendo de su empirismo y formación como intérpretes y de este modo asegurarse de que el legado se transforme. (Leech-Wilkinson, 2016). Permitiendo así que las ideas de la creación artística del patrimonio sean actualizadas y se mantengan vigentes.

En muchas ocasiones para el intérprete la falta de comprensión de lo que debe tocar, o la falta de información acerca de la visión que el compositor tenía frente su composición, hace que su trabajo sea más complejo y en ocasiones bastante alejado de lo que el compositor idealizó, por este motivo surge la necesidad de generar un acercamiento entre interprete y compositor para de este modo plantear construcciones interpretativas con una visión más completa al combinar la idealización del compositor y la visión crítica del interprete y de este modo entregar al público una propuesta artística que logre cautivar y despertar un mayor interés en este tipo de sonoridades.

Como artista e intérprete de guitarra al ver que la extensa obra de compositores como Blas Emilio Atehortúa que, pese a su gran reconocimiento a nivel mundial y latinoamericano, su repertorio para guitarra solista no tiene una gran difusión y de cierto modo es ignorado por lo mismo. En el caso de su música para guitarra solista, queda en evidencia que dicho repertorio está siendo poco estudiado, comprobando esto mediante el rastreo de antecedentes y al encontrar muy pocos referentes del mismo.

Se vuelve una motivación personal para profundizar, estudiarlo y generar una propuesta interpretativa, guiada de la mano del acercamiento a la idealización de su música, mediante el acercamiento a sus allegados y mi visión crítica como interprete. Generando así una construcción interpretativa que sirva como referente de futuras investigaciones, aportando grabaciones de audio y propuesta de edición a las partituras con indicaciones de digitación, dinámicas y fraseo. La participación como productor me permitió trabajar creativamente en la obra de Blas Emilio Atehortúa, al momento de grabar las obras para guitarra: En el espíritu popular colombiano y los 3 preludios para guitarra, tuve que poner a prueba mis conocimientos sobre conceptos que trabaje durante la carrera pero en los cuales no se profundizo mucho, al momento de la grabación

fue necesario indagar bastante acerca de aspectos técnicos para obtener una grabación de calidad, como qué tipo de micrófono usar para grabar la guitarra, como posicionarlos para hacer una grabación de audio efectiva y hallar la mejor manera para poder plasmar todos los aspectos estéticos de la interpretación. Esta labor fue posible gracias a información encontrada en videotutoriales, páginas web con información acerca de grabación y mezcla y a la asesoría de ingenieros de sonido allegados. La experiencia que me deja el desarrollo de este rol como productor es algo que enriquece mi actividad como interprete y como futuro musico profesional, también es una motivación para seguir profundizando en esta labor y es una gran herramienta para lo que depare mi futuro profesional.

### **Descripción del Marco de referencia.**

En la consulta de fuentes directas se realizó y transcribió la entrevista a Héctor Gonzales, uno de los allegados y estudiosos de Blas Emilio Atehortúa, quien nos contextualizo y compartió valiosa información acerca de Blas como persona y compositor, destaco la fuerte influencia de Alberto Ginastera en su música y en especial en sus obras para guitarra que no son muy abundantes. Expresando que pese a que no era guitarrista comprendía muy bien el funcionamiento de la guitarra, nos relató su experiencia con las obras de guitarra de Blas con las cuales trabajó (en el espíritu popular colombiano y un Homenaje a Heitor Villalobos). las cuales fueron publicadas en su antología de obras para guitarra de compositores colombianos.

Se realizo la entrevista a Ricardo Cuadros Pradilla, otro allegado y estudioso muy cercano de Blas, quien se ha interesado mucho en su música, ha publicado grabaciones de la misma y ha hecho estrenos internacionales de ella. Nos compartió los manuscritos de los tres preludios para guitarra, Op.44 de Blas Emilio Atehortúa, los cuales se trabajarán en el marco de esta investigación. Fue de gran ayuda para comprender la idealización de Blas frente a las obras que

nos compartió. Uno de los puntos más interesantes que se discutió fue a libertad que Blas le otorga al interprete en el momento de la interpretación, sus indicaciones en estos manuscritos son netamente de dinámica y expresión, muy pocas en la digitación.

También se realizó y transcribió la entrevista a Rodolfo Acosta quien nos contextualizo con más precisión acerca de la trayectoria académica de Blas Emilio, nos indicó que para él la obra de Blas Emilio tuvo dos periodos el primero de innovación y vanguardia y en el cual sus mentores más importantes fueron el Italiano Ricardo Malpiero y Alberto Ginastera, quienes nutrieron al compositor de nuevas vanguardias bastante extremas para la época, también destaco que cuando Blas Emilio se desenvolvió como docente luego de su regreso de Argentina innovo con la enseñanza de técnicas contemporáneas de creación, incluyendo elementos de electroacústica y determinismo, de igual manera compuso bastantes piezas que incorporaban estos elementos, esto desde la mitad de la década de 1960 hasta la década de 1970. Posteriormente a finales de 1980 e inicios de 1990 llego a la segunda etapa en la que Rodolfo nos indicó que la postura del Blas Emilio había cambiado y percibía que tenía que asumir una postura de más madurez en sus composiciones y donde los elementos de vanguardia ya no eran la mejor elección para su lenguaje, de esta manera inicio su segunda etapa donde su lenguaje cambio y se volvió mucho más tradicionalista, trayendo cambios notorios en la estética de su música. De igual manera recalco que Blas Emilio siempre mantuvo una vertiente hiper tradicional, en especial para su música para piano y en muchas de sus más grandes obras, manteniendo elementos nacionalistas de ritmos como pasillo y bambuco.

Se consultaron los manuscritos de los tres preludios para guitarra, Op.44, de Blas Emilio Atehortúa, con el fin de hacer una construcción interpretativa de las mismas. Estas entrevistas fueron de gran ayuda en dicha construcción, ya que me permitieron tener un acercamiento

acertado a la visión y vida del compositor y a sus influencias, ayudándome a tener una mayor claridad de la estética sonora que el compositor quería para sus obras y comprendiendo las libertades que estaba dispuesto a brindar al interprete, de esta manera el montaje de las obras fue mucho más provechoso y no fue canónico como regularmente lo suele ser.

La información biográfica de Blas Emilio Atehortúa fue clave para la comprensión integral y contextualizada de su obra, para ello consultó el documental “EL HOMBRE Y SU LEYENDA” realizado por la UN de Medellín y Grupo Interdís. Se consultó también la biografía publicada por el Banco De La República en su página Banrepcultural. Esta consulta biográfica fue fundamental para comprender la trayectoria proyección y legado del compositor, permitiéndome comprender mejor su estilo de composición.

También se consultaron los libros de investigación artística (Cahier1 When is research artistic research) y (Cahier 2\_Premises of ART), textos sobre interpretación musical: (- Leech-Wilkinson\_2016\_Classical\_Music\_as\_Utopia).

Estos textos le dieron la dirección conceptual y metodológica a mi trabajo mediante la reflexión desarrollada en sus libros. Logre comprender la diferencia entre interpretación canónica y crítica. También la importancia del interprete en los procesos de transformación de patrimonio y como esta misma puede mantener vigente el patrimonio cultural.

Finalmente se consultaron páginas web con videotutoriales e información acerca de cómo realizar la grabación de audio de guitarra acústica y violín.

<https://www.youtube.com/watch?v=tX7S9rw0rGg&t=394s>

<https://www.audioproduccion.com/grabacion-guitarra-acustica-lo-debes-saber/>

<https://www.youtube.com/watch?v=-uMI7thISeA&t=304s>

<https://www.youtube.com/watch?v=q7XSJ9aAo-Y>

Estos me permitieron tener claros aspectos técnicos de importancia al momento de hacer la grabación de audio, como qué tipo de micrófono usar, de qué manera acomodar los micrófonos y consejos al momento de editar y mezclar los audios.

### **Descripción del marco metodológico**

Este tipo de investigación es artística, sus métodos abarcan componentes cualitativos, auto etnográficos y creativos.

Teniendo en cuenta los objetivos planteados y la naturaleza artística y académica de los productos proyectados, los métodos a utilizar para la consecución de resultados se dividen en cuatro fases las cuales se describen a continuación:

1. Consulta de referentes: recuperación y adquisición de partituras, realización y transcripción de entrevistas, lectura de artículos y revistas científicas, visualización de documentales biográficos, lectura de biografías.
2. proceso de montaje musical, preparación musical, análisis y estudio de obras, asesoría a semilleristas mediante clases individuales y colectivas.
3. Presentación en espacios de difusión.
4. Grabación, mezcla y masterización de una producción fonográfica que contendrá las obras estudiadas, como interprete y productor.

Teniendo en cuenta la valoración propia de la investigación cualitativa se realizó un análisis armónico y morfológico de las obras siguiendo métodos de análisis estructural para determinar elementos y la descripción del proceso de creación y de producción de las mismas. Para esto, se realizaron entrevistas a personas allegadas a los compositores y que habían colaborado y trabajado con ellos y su música para guitarra. Posteriormente se analizó la información recogida

para articular este conocimiento biográfico a lo aprendido en el estudio de las obras durante su montaje, el soporte de la propuesta esta materializado en las grabaciones de audio y video y en la edición de las partituras con los aportes propios.

Se participó en eventos científicos y artísticos que permitieron visibilizar los avances del proyecto durante su desarrollo. La cronología del desarrollo de las actividades se encuentra relacionada en el apartado descrito en el cronograma del presente documento.

## Descripción del proyecto

Tabla 1

RESULTADOS				
CATEGORÍA	RESULTADO	PRODUCTO ESPERADO	INDICADOR	BENEFICIARIO
1. RESULTADOS DE ACTIVIDADES DE GENERACION DE NUEVO CONOCIMIENTO	Obras o productos de investigacion creacion en Artes, Arquitectura y Diseno	Concierto-interpretacion en evento artistico con instancia de valoracion. Soporte: Certificacion, programa de mano y registro	Registro en gruplac Udecarte segun protocolo convocatorias de reconocimiento de grupos de investigacion colciencias.	Estudiantes y profesores de musica, comunidad en general.
1. RESULTADOS DE ACTIVIDADES DE GENERACION DE NUEVO CONOCIMIENTO	Articulos sometidos a evaluacion en revistas indexadas nacionales o internacionales	Articulo sometidos a evaluacion en revistas cientificas nacionales o internacionales	Articulo sometidos a evaluacion en revistas cientificas nacionales o internacionales	Estudiantes y profesores de musica, comunidad en general.
1. RESULTADOS DE ACTIVIDADES DE GENERACION DE NUEVO CONOCIMIENTO	Obras o productos de investigacion creacion en Artes, Arquitectura y Diseno	Master grabacion Fonografica y librito documental. Master grabacion Fonografica y librito documental.	Registro en gruplac Udecarte segun protocolo convocatorias de reconocimiento de grupos de investigacion colciencias.	Estudiantes y profesores de musica, comunidad en general.
4. RELACIONADAS CON LA FORMACION DE RECURSO HUMANO PARA LA CTEI	Tesis de pregrado	Tesis de grado. Producto de proyecto de investigacion.	Acta de sustentacion de trabajo de grado	Estudiante y comunidad academica.

## Actividades del semillerista

### Descripción detallada de actividades y aportes realizados en el proyecto de investigación

1. Búsqueda de partituras.
2. Montaje de las obras.
3. Presentación de resultados parciales en espacios de difusión académica y artística.
4. Producción fonográfica y audiovisual de las obras En el espíritu popular colombiano, preludio 1,2 y 3 para guitarra de Blas Emilio Atehortúa en el rol de interprete y de productor, y en la sonata para dos violines del compositor Alfredo Diez Nieto con el rol de productor.

Tabla 2

<b>ALFREDO DIEZ NIETO (CUBA) Y BLAS EMILIO ATEHORTÚA (COLOMBIA) OBRAS SOLISTAS PARA VIOLÍN Y GUITARRA</b>				
Miguel Ángel Rojas Ruiz				
<b>BITÁCORA</b>				
Fase 1				
<b>Semana N.</b>	<b>Actividades</b>	<b>Hallazgos</b>	<b>Dificultades</b>	<b>Propuestas</b>
<sup>a</sup>	<b>Desarrolladas</b>			

1	Búsqueda de partituras en: Biblioteca Nacional.	No fue hallado el material	Ninguna	Patronato de artes y ciencias.
2	Gestionar espacios de difusión para conciertos por correo electrónico en: biblioteca Virgilio Barco y Biblioteca Nacional.	Por la pandemia no tenían permitido agendar el préstamo de los espacios por directrices de la secretaria de salud.	Ninguna	Buscar espacios virtuales, donde difundir.
3	Estudio de la primera obra: En el espíritu popular colombiano de Bas Emilio Atehortúa.	Propuestas de digitación y fraseo, boceto de la propuesta interpretativa.	Ninguna	Proponer arreglos en algunas secciones de la obra, que se ajusten al rango de la guitarra.
4	Visita al Patronato de	No se encontraron las partituras	Ninguna	Buscar en internet, contactar

	artes y ciencias.	buscadas de Blas Emilio Atehortúa		conocidos que pudieran saber de las partituras.
5 y 6	Tener de memoria la obra En el espíritu popular colombiano de Blas Emilio Atehortúa	Mejor comprensión del fraseo en la obra, consolidación de las tímbricas usadas durante la misma.	Ninguna	Escuchar más repertorio del Compositor para comprender mejor su estilo.
7 y 8	Leer artículos de interpretación musical y enviar un escrito critico al asesor acerca, de lo comprendido.	Comprender la importancia del interprete en la transformación del patrimonio cultural.	Los textos están en inglés.	Abordar el repertorio con una visión más crítica y sin miedo de hacer propuestas en la construcción interpretativa.
<b>Fase 2</b>				

9	Revisión bibliográfica del libro de investigación.	Mejor comprensión y análisis en cuanto a la interpretación	Ninguna	No dudar de mis capacidades como interprete y no temer a proponer cambios para mi interpretación.
10	Escuchar y analizar entrevistas hechas a estudiosos y cercanos a Blas Emilio Atehortúa.	Mejor comprensión sobre la manera en que el compositor constituía las obras y acercamiento a sus referentes e influencias más importantes.	Una de las entrevistas no fue grabada.	Ninguna
11	Constante búsqueda de las partituras faltantes.	Ninguno	Las partes no se encuentran en internet, solo están los manuscritos originales.	Contactar a las personas que tienen los manuscritos.

12	Grabación audiovisual de la obra.	Capacidad de grabar en casa.	No contar con el acondicionamiento necesario.	Encontrar técnicas de grabación, para unos buenos resultados.
13,14 y 15	Transcripción de la entrevista hecha al maestro Héctor Gonzales.	Análisis profundo sobre datos relevantes en la vida y obra de Blas Emilio Atehortúa.	Ninguna	Ninguna
<b>FASE 3</b>				
16	Estudio de preludios 1,2y3 para guitarra sola de Blas Emilio Atehortúa	Manuscritos sin métrica, bastante libertad para el intérprete.	No hay ninguna indicación de digitación, pocas indicaciones de fraseo.	Editar manuscrito en Finale y añadir las indicaciones de fraseo, articulación y dinámicas.
17	Ponencia en el encuentro regional de investigación REDCOLSI	Ponencia virtual a través de la plataforma virtual Google meet.	Ninguna	Hacer la letra del poster más grande para que sea más visible.

	2021-1 nodo Bogotá - Cundinamarca			
18,19	Grabación y mezcla de audio y video de las obras para guitarra	Tener un espacio acondicionado hace que sea más sencillo el proceso de captura y mezcla. Para grabar la guitarra, se utilizaron dos micrófonos con condensador cardioides, (Behringer B2 pro y Behringer B-5. Uno con diafragma pequeño para captar más agudos y los detalles del trasteo de la mano izquierda y el otro con diafragma grande para captar medios, bajos y para	Comprender el funcionamiento de todas las herramientas a utilizar.	Si no se cuenta con dos micrófonos para la grabación, se puede grabar solo con uno de condensador de diafragma grande ubicado a 25 cm del traste 12, funciona bastante bien la captura con uno solo de esta manera, se puede duplicar la señal al momento de mezclar para generar un efecto estéreo.

		<p>captar el cuerpo de la guitarra, en los anexos se anexan fotos con la ubicación de los micrófonos. para la captura se utilizó como pro tools 12 como software de grabación y mezcla. Para la captura de video se utilizó una cámara Osmo action con lente gran angular en una posición fija. Para editar el video se utilizó como software Adobe Premiere 2018. Para la mezcla del audio se utilizó ecualizador de 7 bandas compresor y reverberación todos</p>		<p>Para a edición de video si no se cuenta con un software como Premiere hay varias opciones gratuitas que pueden funcionar como Filmora que permiten usar versiones de prueba y son bastante intuitivas a la hora de editar. Para que sea más sencillo cuadrar el audio de la grabación con el video, se recomienda hacer una claqueta o marcación al</p>
--	--	--	--	--

		<p>plugin nativos de pro tools 12, en los anexos se encuentran los parámetros configurados en cada uno.</p>		<p>inicio para generar un pico en el espectro de la onda del audio para con este unir el audio del video con el audio de la grabación para hacerlos coincidir de manera más fácil y efectiva.</p>
20	Edición final de las partituras.	<p>Para editar las partituras se utilizaron dos softwares de edición Finale 2014 y MuseScore3.</p>	<p>No conocer a fondo los softwares de edición, hace más largo el proceso de edición. Finale es menos intuitivo.</p>	<p>Apoyarse con videotutoriales, utilizar un programa más intuitivo como museScore.</p>
22	Grabación de audio y video de la Sonata	<p>Para grabar los dos violines se utilizó micrófono con</p>	<p>Grabar con 1 solo micrófono.</p>	<p>Al grabar con 1 solo micrófono hay que cuidar la</p>

	<p>para 2 violines Alfredo Diez Nieto</p>	<p>condensador Behringer B2 pro en modo omnidireccional el micrófono se ubicó en la mitad de los dos intérpretes de para generar una captura con una sensación esterero, se puso a una distancia de 30 cm a la altura de puente del violín, se usó software de grabación pro tools 12, se editó el audio con compresión ecualizador de 7 bandas y reverberación en sala mediana,</p>		<p>distancia de los ejecutantes, ya que en ocasiones suelen acercarse o alejarse, estar pendiente de que el violín principal siempre se mantenga as cerca puede afectar la dinámica de la captura. Es más recomendable grabar con dos micrófonos uno para cada interprete.</p>
--	---	--	--	--

## Resultados y conclusiones

### Resultados y conclusiones admitidos en el marco general de la investigación

- **Acerca de la difusión:** En la época más activa de Alfredo Diez Nieto y BLAS EMILIO Atehortúa como compositores. Las plataformas de difusión como temporadas de conciertos, programación en teatros nacionales y encuentros de bandas regionales en el siglo XX eran más amigables con la música sinfónica que con la de cámara, tanto en logística como económicamente. Se puede decir coloquialmente que había más presupuesto y plataformas de divulgación para la música sinfónica que para la música solista y de cámara y concretamente para guitarra. Por esta razón su música para guitarra no tuvo tanta difusión como la sinfónica, sin embargo, la música para guitarra sola de Blas Emilio y Diez Nieto es un aporte original al patrimonio cultural, por eso es importante que se difunda.
- **Datos Biográficos:** Blas Emilio Atehortúa es un compositor Antioqueño nacido el 22 de octubre de 1943 en el municipio de Santa Helena. Es uno de los compositores con mayor reconocimiento en Colombia por sus obras para música sinfónica, también por su amplio recorrido académico y por sus numerosas distinciones internacionales. Desde muy pequeño comenzó su educación musical a la edad de 9 años, comenzó con clases particulares posteriormente entro al conservatorio de bellas artes de Medellín, posteriormente viajó a la ciudad de Bogotá e ingreso al Conservatorio Nacional, en 1963 ganó una beca para cursar estudios avanzados de composición y orquestación en el Centro Latinoamericano De Altos Estudios del Instituto Torcuato Di Tella, de Buenos Aires Argentina donde estuvo entre 1963 y 1964 y entre 1966 y 1988. Alberto Ginastera fue uno de sus mayores mentores, fue uno de los referentes que lo inspiraron a componer

música para guitarra solista. En 1968 compuso el prelude no 1 en 1969 el prelude no 2 y en 1970 el prelude no 3 en 1978 compuso En el espíritu popular colombiano, en 1980 el prelude en tiempo de pasillo y en 1999 el prelude homenaje a Villalobos. En 1968 regreso a Colombia donde ocupó importantes cargos en universidades y orquestas del país y donde su carrera continuo llena de logros importantes y de una extensa lista de repertorio para orquesta sinfónica y música de cámara. Falleció el 5 de enero de 2020 y sin duda fue uno de los compositores más importantes a nivel internacional.

### **Resultados propios del proceso de participación del estudiante dentro del proyecto de investigación.**

- **Acerca de la obra del compositor:** Podemos concluir que las obras para guitarra sola de Blas Emilio Atehortúa tienen un gran valor a nivel artístico. Esto debido al lenguaje que utilizaba dentro de las mismas, es un discurso elaborado y original, no es un lenguaje convencional para la época en que fue escrito, dentro del contexto de las músicas colombianas para guitarra. Esta, utiliza elementos compositivos de vanguardia para la época y contexto, pero también conserva elementos tradicionalistas de ritmos del interior como el pasillo y el bambuco. Por ejemplo, en los preludios, concretamente el 1 y el 2, la notación incluye elementos no convencionales (escritura sin compás y sin métrica, agrupaciones irregulares) contexto de la música colombiana para guitarra sola producida en la década de 1960-1970. La obra En el espíritu popular colombiano está basada en la idea del acorde abierto de la Sonata de Alberto Ginastera, uno de sus maestros más importantes y de mayor influencia en su obra.

- **Acerca de la difusión:** Participar en espacios de difusión como Redcolsi, me permitió aumentar mis habilidades como ponente, tener que poner a prueba mi oratoria en público, controlar el tiempo límite para lograr hablar de todos los aspectos del proyecto en orden y con coherencia, estar sometido a la evaluación de pares evaluadores quienes me otorgaron una calificación debido a mi desempeño en la exposición del proyecto y por último tener la oportunidad de clasificar a la siguiente fase que es el encuentro nacional de semilleros donde tendré que seguir puliendo y poniendo a prueba mis habilidades como ponente y seguir aportando a la difusión del proyecto. por otro lado, el registro fonográfico de las obras trabajadas, nos permitirá dejar un referente para futuras investigaciones o acercamientos a las obras de guitarra sola de Blas Emilio.
- **Acerca de la construcción interpretativa:** Para desarrollar la construcción interpretativa de las obras, el primer paso que se llevó a cabo fue el análisis de los elementos que tenían las partituras, métrica, indicaciones de digitación, dinámicas, indicaciones de fraseo y respiraciones, posteriormente se procedió a hacer la lectura de las mismas y a hacer una Análís estructural y armónico de ellas. Como segundo paso se realizó una documentación sobre la vida y obra del compositor, para comprender mejor el estilo de la música que se iba a interpretar, este segundo paso se llevó a cabo mediante lecturas biográficas acerca del compositor, un documental y las entrevistas que se realizaron a sus estudiosos y allegados más cercanos, quienes fueron una pieza clave para comprender mejor la postura y visión del compositor frente a sus obras. El acercamiento a la visión musical de los compositores mediante el compartir con sus allegados y estudiosos, proporciona un método para direccionar la propuesta interpretativa donde se pueda situar la visión que tenía el compositor y contrastarla con la visión propia de la misma. Gracias

a este acercamiento se pudo empezar a orientar la construcción interpretativa al comprender mejor las libertades que concedida el compositor dentro de las obras, que detalles eran importantes de conservar y cuáles fueron las principales influencias del compositor, esto permitió profundizar mucho más dentro del estilo musical a trabajar. Como ya se sabe Blas Emilio no era guitarrista por esta razón sus obras para guitarra carecían de digitaciones, por lo tanto, se empezó el montaje de las obras definiendo digitaciones para ambas manos, este proceso se llevó a cabo con el acompañamiento de mi docente de guitarra León Fabio Salcedo; Luego de establecer las digitaciones, se realizaron algunos cambios pensando en el beneficio de la interpretación, como por ejemplo en la obra “En el espíritu popular colombiano” donde habían algunos pasajes que tenían notas con duración prolongada que eran imposibles de mantener por aspectos técnicos se remplazaron estas notas por armónicos que quedaban resonando y así de este modo poder mantenerlas, también hubo acordes a los que se les quitaron algunas notas repetidas ya que no había forma de tocarlos se hizo de tal forma que no alterara la esencia de lo que estaba propuesto. Se respetaron todas las dinámicas propuestas por el compositor al igual que las indicaciones de rasgueo ya que eran demasiado específicas, esto teniendo en cuenta que en la entrevista con Ricardo Cuadros nos expresó que Blas Emilio cuando deseaba que algo fuera de algún modo lo especificaba perfectamente. En las ediciones se aportaron indicaciones de fraseo ya que ninguna de las partituras las traía, en el caso de los preludios el preludeo no 1 no tiene indicaciones de fraseo ya que se definió trabajarlo como gestos musicales, esto debido a todas las indicaciones de respiración y articulación que tiene, en otras palabras, las frases venían implícitas con estas. Al preludeo No 2 se le agregaron bastantes ligados con el fin de mejorar la

articulación de la pieza y para hacer que el mecanismo de la mano izquierda respondiera mejor a la velocidad, de igual modo en la mano derecha se utilizó en gran parte de la obra una digitación donde solo se usa el dedo pulgar e índice pensando en una mejor respuesta para la velocidad de la obra. En el preludio no 3 la indicación de pulso dice 132 pero al interpretar se bajó la velocidad de esta con el fin de que la pieza tenga un carácter más cadencioso y cantado, se pusieron digitaciones para la mano derecha con barras con el fin de mantener algunos acordes que se forman, adicionalmente se anexaron notas dentro de las ediciones que pueden ser una guía para la interpretación de las mismas, como donde tocar para generar algún tipo de color específico indicaciones de aumento o disminución de volumen. todos los aportes se pueden encontrar en los anexos donde se encuentran las ediciones finales que se entregan como producto final de este trabajo de investigación.

## REFERENCIAS

- banrepcultural*. (s.f.). Obtenido de [https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Blas\\_Emilio\\_Atehort%C3%BAa\\_Amaya](https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Blas_Emilio_Atehort%C3%BAa_Amaya)
- Leech-Wilkinson, D. (2016). *Classical music as enforced utopia*. *Arts and Humanities in Higher Education*.
- UNESCO. (2019). *unesco.org*. Obtenido de <https://es.unesco.org/fieldoffice/santiago/cultura/patrimonio>
- Perilla, Y. T., & Salcedo., L. F. (2018). *ALFREDO DIEZ NIETO (CUBA) Y BLAS EMILIO ATEHORTÚA*.
- Cahier1 When is research artistic research
- Cahier 2\_Premises of ART), textos sobre interpretación musical:
- Leech-Wilkinson\_2016\_Classical\_Music\_as\_Utopia
- Preludio 1 Blas Emilio Atehortúa
- Preludio 2 Blas Emilio Atehortúa
- Preludio 3 Blas Emilio Atehortúa

En el espíritu popular colombiano

DOCUMENTAL "BLAS: EL HOMBRE Y SU LEYENDA"

<https://www.youtube.com/watch?v=fkdBkJV1sw8>

<https://www.youtube.com/watch?v=tX7S9rw0rGg&t=394s>

<https://www.audioproduccion.com/grabacion-guitarra-acustica-lo-debes-saber/>

<https://www.youtube.com/watch?v=-uMI7thISeA&t=304s>

<https://www.youtube.com/watch?v=q7XSJ9aAo-Y>

### **Anexos**

Link del video de la sonata 2 para violines de Alfredo Diez Nieto.

<https://drive.google.com/file/d/1M5Xqs8KNFiK9Kqm1f2NZjNVjCfSZD1cb/view?usp=sharing>

Link con los videos de las obras para guitarra de Blas Emilio Atehortúa.

[https://drive.google.com/drive/folders/178kV6a1U\\_OMW7T9S4VQAHzeUpIM6VpGd?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/178kV6a1U_OMW7T9S4VQAHzeUpIM6VpGd?usp=sharing)

Ediciones de las partituras:



# Preludio 2

Blas Emilio Atehortúa

The musical score for "Preludio 2" is written for guitar and consists of seven staves of music. The notation includes standard musical symbols such as treble clefs, notes, rests, and accidentals, along with guitar-specific instructions like fingering numbers (circled), natural harmonics (marked with 'n'), and dynamic markings (p, mf, f, pp, Cre). The piece begins with a *mf* dynamic and features a variety of articulations and phrasing. The score includes the following dynamics and markings:

- Staff 1: *mf*, *p*
- Staff 2: *p*, *mf*
- Staff 3: *f*, *f*
- Staff 4: *mf*, *p*
- Staff 5: *pp* *Crece poco a poco.*, *p* *Cre*
- Staff 6: *mf*, *p*
- Staff 7: *f*

The score concludes with a final chord marked with *mf* and a fermata.



# Preludio 3

Blas Emilio Atehortúa

♩ = 132 MOLTO ESPR: RUBATO AD LIB.

Mantener dialogo entre las voces pregunta y respuesta.

Al tasto. *mp* *mf*

Ponticello. *mf* *rit.* *p* *Tpo*

Normal. *rit.* *p* *TEN.* *p* *p* *p* *f* *mf*

9 *p* *m* *i* *p* *f* *mf*

12 *mf* *p*

15 *p* *p*

18 *rit.* *p* *mf*

Mantener acordes en posiciones con barra.

C.V

C.I

Q.I

Q.III

TEN.

TEN.

Tpo

©

## Preludio 3

21 *rit.*

24 *rit.* *meno mosso*

27 *Lento* *p*

The musical score consists of three staves of music in treble clef. The first staff (measures 21-23) begins with a long slur over measures 21 and 22, and a fermata over measure 23. The second staff (measures 24-26) features a long slur over measures 24-26, with various fingering numbers (2, 6, 2, 2, 3, 4, 3, 2, 1, 2, 6, 4) and dynamic markings (i, m, p) below the notes. The third staff (measures 27-28) starts with a slur over measures 27 and 28, with fingering numbers (1, 3, 2, 4, 2, 1, 3) and dynamic markings (p, i, m) below the notes. A final chord at the end of measure 28 is marked with a *p* dynamic.

EN EL ESPÍRITU POPULAR COLOMBIANO  
-PASILLO-

Blas Emilio Atehortúa

Φ.VII

Φ.VIII C.V Φ.VII Φ.VII

Al tasto.

XII VII

Φ.VI Φ.IV C.VI

a tempo

Φ.I C.VI rit.

Dialogo entre los 2 planos.

cresc.

2

23 *f*

25 *subito p*

27 *p* *cresc.* *mp* *subito pp* *cresc.* *mp*

30 *f* *p* *mp*

33 *mp* *mf* *rit.*

37 C.VII *meno mosso* *mp*

41 *rit.*

Detailed description of the musical score: The score consists of seven staves of music. The first staff (measures 23-24) starts with a forte (*f*) dynamic and features a slur over a sequence of notes with fingerings 4, 1, 2, 3, 4, 3. The second staff (measures 25-26) begins with a *subito p* dynamic. The third staff (measures 27-28) shows a dynamic progression from *p* to *mp* to *subito pp* and back to *mp*. The fourth staff (measures 30-31) includes a 3/2 time signature change and features a *f* dynamic. The fifth staff (measures 33-34) has dynamics of *mp* and *mf*, ending with a *rit.* marking. The sixth staff (measures 37-38) is marked 'C.VII' and 'meno mosso' with a *mp* dynamic. The seventh staff (measures 41-42) concludes with a *rit.* marking and a dashed line.





57 *mp* *mp*

61 *p* *mf* *p* *m*

65 *p* *f*

69

73 *p*

77 *p* *m* *p* *m* *p* *i* *p* *i* *p* *i* *m* *m* *m*

81 *p* *i* *p* *i* *p* *m*

Detailed description of the musical score: The score consists of seven staves of music. Each staff begins with a measure number (57, 61, 65, 69, 73, 77, 81). Fingerings are indicated by numbers 1-4 above or below notes. Dynamics include *mp*, *p*, *mf*, and *f*. Accents (*a*) are placed over certain notes. The accompaniment is shown as block chords with fingerings (0, 1, 2, 3, 4) and dynamics (*p*, *f*). The melody is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#).



A CARLOS DEL GIUDICE

PRELUDIO I  
PARA GUITARRA

①

BLAS EMILIO ATEHORTÚA

mf *rit.* *f* *p*

*mf* *f* *AL P/CELLO*

*mf* *f* *NORMAL* *AL P/CELLO*

*mp* *f* *rit.* *p*

*mf* *pp*

*idem*

*p* *f* *rit.*

[PRELUDIO I]

2

LENTO  
mp  
mf  
p  
p  
p  
RIT.  
p  
p  
pp  
p

LENTISSIMO

Handwritten notes: *Contra Alt. 1-9*, *Virginia (Pr. 68)*, *14/68*, *R. a*

The musical score consists of six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It features a melodic line with a dynamic marking of *mp* and a tempo marking of *LENTO*. The second and third staves continue the melodic and harmonic development, with dynamics ranging from *mf* to *p*. The fourth staff includes a *RIT.* (ritardando) marking and a *LENTISSIMO* tempo change. The fifth and sixth staves conclude the piece, with dynamics reaching *pp* and *p*. The final section is heavily annotated with handwritten notes, including a large diagonal slash and the text *Contra Alt. 1-9*, *Virginia (Pr. 68)*, and *14/68*.

CARLOS DEL GIUDICE

PRELUDIO 2. PARA GUITARRA

(3)

BLAS ATEHORTUA

♩ : 200

*mf*

*f*

*p*

*mf*

*p*

*pp* *cresc. poco a poco*

*p* *cresc.*

*mf*

*f*

Part. 1

(PRELUDIO 2)

①

Handwritten musical score for Part 1 of Preludio 2. The score consists of ten staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo and performance instructions are: *LENTISSIMO; MUY EXPRESIVO Y RUBATO AD LIB.* The second staff continues with similar markings. The third staff is marked *PIU MOSSO*. The fourth staff includes markings for *LENTO*, *ACCEL.*, and *RIT.*. The fifth staff has *mf* and *p* dynamic markings. The sixth staff has *mf* and *p* markings. The seventh staff has *mf*, *f*, and *p* markings. The eighth staff has *mf*, *f*, *mf*, and *p* markings. The ninth staff has *f* and *pp* markings. The tenth staff has *f* and *pp* markings. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Handwritten signature and date: *PA. C. L. Al. H. + A. del 6/69*

GUITARRA

Al Cantata Del finitica (5)

PRELUDIO 3.

1

♩ : 132 MOLTO ESPR; RUBATO AD LIB.

RIT. TPO. RIT. AD. LIB. TPO. 3 TEN. C1- TEN. RIT. TPO. I: RIT. RIT. MENO MOSSO RIT. LENTO

for Celia Aldehuela  
 Pa. As. Mayo 25/70  
 J. G. / P. A. /

Imagen de software pro tools 12 sesión de grabación.

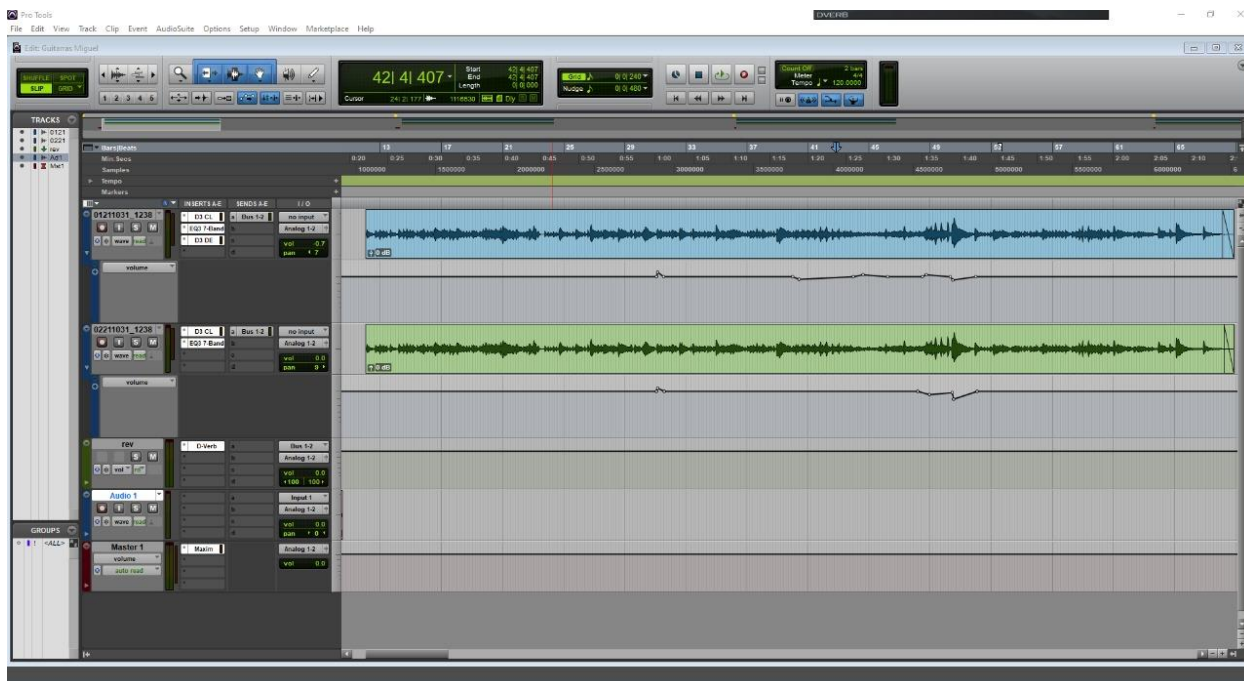


Imagen software pro tools 12, con plugin de mezcla, compresor, reverberación y ecualizador



Imagen Ubicación de los microfonos al momento de la grabación de guitarra.



Imagen certificada de participación Redcolsi 2021.

2020

**XVIII** ENCUESTO REGIONAL DE SEMILLEROS DE INVESTIGACIÓN




La Red Colombiana de Semilleros de Investigación  
Nodo Bogotá - Cundinamarca

Otorga certificado a:

**MIGUEL ANGEL ROJAS RUIZ**

Con cedula de ciudadanía: 1015449682  
en calidad de: **Ponente**

Por su participación en el XVIII Encuentro Regional de Semilleros de Investigación,  
Nodo - Bogotá - Cundinamarca *Modalidad Virtual*, en la Universidad Nacional Abierta y a Distancia  
durante los días 24 al 28 de Agosto de 2020.

  
 Carlos Edwin Cataza Guierrez  
 Coordinador RedCOLSI  
 Nodo Bogotá - Cundinamarca

  
 German Eduardo Vargas Zapata  
 Tesorero RedCOLSI  
 Nodo Bogotá - Cundinamarca